

Phawuloosi Qoronttoosa Asaas Xaafida Koyro Kiitaa Gaatha Qofaa

Phawuloosi Qoronttoosa asaas xaafida koyro kiitay xaafettiday, Phawuloosi Qoronttoosan essida woosa keethan ammaniyaa asaa de7oninne ammano bolla denddida metuwas zaaro immanaassa. He wode Qoronttoosa katamay biittan de7iya dumma dumma asay de7iya Girike katamanne Akkaya giya Roome awurajjaas waanna katama. He katamay zal77en erettida, wogan minnida, dumma dumma iita de7on dalggidayssanne haymaanote darotethan erettidayssa.

Hawaarey minthidi odanaw koyiday, he woosa keethaa gidдон medhettida shaahotethabaa, dumma dumma iita de7obaa, laymatethabaa, eko gelobaa, woosa keetha wogabaa, Geeshsha Ayyaana imotatabaanne hayqoppe denddobaa. Wonggelay ha oyshata waati zaariyakko hawaarey naagidi odees.

Siiqoy Xoossay ba asaas immida aadho imota gideyssa shemppo tammanne heedzay qonccisees; qassi shemppo tammanne heedzay ha maxaafan daro erettida kifile geetettidi erettees.

1 Qoronttoosa kiitaa ayfe qofata

Gelo qofaa 1:1-9

Ammaniya asaa gidдон medhettida
 shaahetethaa 1:9-4:21
 Laymatethinne soo asaa de7o wogaa 5:1-7:40
 Ammaniya asaanne ammanonna asaa 8:1-11:1
 Woosa keethinne goynno wogaa 11:2-14:40
 Kiristtoosa dendduwanne ammaniyaa asaa
 dendduwa 15:1-58
 Yihudan de7iya metootettida ammaniyaa asaas
 maado 16:1-4
 Kuushsha qofaa 16:5-24

¹ Xoossaa sheniyan Yesuus Kiristtoosa hawaare gidanaw xeegettida Phawuloosinne, nu ishaa Sostenisi,

² Qoronttoosan de7iya Xoossaa woosa keethaas, Yesuus Kiristtoosan geeyidayssatasinne geeshshi gidana mela xeegettidayssatas; qassi enttasinne nuus Goda gidiya nu Godaa Yesuus Kiristtoosa sunthaa ubba bessan xeegiya ubbaas;

³ Xoossay, nu Aawaynne Goday Yesuus Kiristtoosi hinttew aadho keehatethaanne sarotethaa immo.

Phawuloosi Xoossaa galatees

⁴ Xoossay Kiristtoos Yesuusa baggara hinttew immida aadho keehatethaa gisho taani ubba wode Xoossaa galatays.

⁵ Iyan odaninne eratetha ubban hintte durettideta.

⁶ Taani Kiristtoosabaa markkattidayssi tuma gideyssa hessi qonccisees.

⁷ Hessa gisho, hintte nu Godaa Yesuus Kiristtoosa yuussaa naagishe de7ishin, ay ayyaana imoykka hinttew paccenna.

⁸ Nu Godaa Yesuus Kiristtoosi simmiya wode hintte borettonnayssata gidana mela I wurssethi gakkanaw hinttena miinthana.

⁹ Ba Na7aa, nu Godaa Yesuus Kiristtoosara is-sifetethay daana mela hinttena xeeqida Xoossay ammanettidayssa.

Woosa keethan de7iya shaahuwa

¹⁰ Ta ishato, hintte gidon shaaketethi doonnaada hintte issi wozananinne issi qofan isso gididi, daana mela nu Godaa Yesuus Kiristtoosa sunthan ta hinttena woossays.

¹¹ Ta ishato, Qelo7e soo asay hintte gidдон ooshshi de7eyssa taw odidosona.

¹² Hinttefe issoti issoti, “Taani Phawuloosassa; taani Aphiloosassa; taani Phexiroosassa; taani Kiristtoosassa” yaageeta.

¹³ Kiristtoosi shaakettideyye? Hintte gisho masqaliya bolla kaqettiday Phawulooseyye? Woykko hintte Phawuloosa sunthan xammaqettidetiyye?

¹⁴ Taani Qarisphoosinne Gaayoosi attin hinttefe oonakka xammaqabonna gisho Xoossaa galatays.

¹⁵ Hessa gisho, oonikka hinttena ta sunthan xammaqettideta gaanaw dandda7enna. [

¹⁶ Qassi Isxifaanose soo asaakka ta xammaqidayssa akeekays, shin haraa oona xammaqidaakko hassayikke.]

17 Kiristtoosi tana kiittiday Wonggelaa odana melassafe attin xammaqana mela gidenna. Kiristtoosi masqaliya bolla hayqqidayssi hada gidonna mela taani asa cinccatetha qaalan odikke.

Kiristtoosi Xoossaa wolqqaanne cinccatethaa

18 Kiristtoosi masqaliya bolla hayqqidayssa odiya qaalay dhayeysatas eeyatethi, shin nuus atteyssatas Xoossaa wolqqa.

19 Geeshsha Maxaafan,
 “Taani cinccata cinccatethaa dhayssana;
 akeekanchchota akeekaa balethana”
 yaagees.

20 Yaatin, cincci awun de7ii? Higge asttamaarey awun de7ii? Woykko ha sa7aa eranchchoy awun de7ii? Xoossay ha sa7aa cinccatethaa eeyatethi oothibeennee?

21 Ha sa7aa asay bantta cinccatethan Xoossaa eronna mela ba cinccatethan diggidi, eeyatethan taybettiya, nuuni odiya qaalan ammaneyssata ashshanaw Xoossaa shene gidis.

22 Ayhudeti malaata be7anaw koyoosona; qassi Giriketi cinccatethi koyoosona.

23 Shin nuuni masqaliya bolla kaqettida Kiristtoosa sabbakoos. Hessi Ayhudatas dhube; qassi Giriketas eeyatethi.

24 Shin Xoossay xeegidayssatas, Ayhude gidin, Girike gidin Kiristtoosi Xoossaa wolqqaanne iya cinccatethaa.

25 Xoossaa eeyatethay asa cinccatethafe aadhhees; qassi Xoossaa daaburay asa minotethafe minnees.

²⁶ Hiza, ta ishato, Xoossay hinttena xeegiya wode hintte ay mela aseekko qoppite. Asa qofan hintte gidдон cинccati, wolqqaamatinne dhoqqa zareti dookkona.

²⁷ Shin Xoossay cинccata yeellayanaw alamen de7iya eeyata dooris; qassi minota yeellayanaw alamen de7iya daaburanchchota dooris.

²⁸ Xoossay ha alamiyan gita geetettidabaa dhayssanaw, ha sa7aa kawushshabaa, kadhettidabaanne pathonnabaa dooris.

²⁹ Oonikka Xoossaa sinthan ceeqqettonna mela hessa oothis.

³⁰ Shin Xoossay hinttew Kiristtoos Yesuusara issifetethi daana mela oothis. I nuus Xoossaafe cинccatethi, xillotethi, geeshshatethinne atotethi gidis.

³¹ Hessa gisho, Geeshsha Maxaafan, “Ceeqettiya oonikka Godan ceeqqo” yaagees.

2

Kiristtoosa kaqetethaa

¹ Ta ishato, taani koyro Xoossaa qaala hinttew odashe yida wode doona bilatethaninne cинccatethan yabiikke.

² Taani hinttera de7iya wode masqaliya bolla kaqettida Yesuus Kiristtoosappe attin harabaa er-anaw koyikke gada ta qofa qachchas.

³ Ta hinttera de7iya wode daaburan, yashshaninne daro kokkorssan de7as.

⁴ Ta kiitaynne ta timirttey doona bilatethaninne cинccatethan gidonnashin Geeshsha Ayyaana wolqqaa qonccisethaana.

5 Hessika, hintte ammanoy Xoossaa wolqqaanappe attin asa cinctatethan zempponna melassa.

Xoossaa cinctatethaa

6 Ayyaana de7on diccidayssatas nuuni cinctatethaa qaalan odoos. Shin he cinctatethay, ha sa7aa cinctatethaa woykko dhayanaw de7iya ha sa7aa haareyssata cinctatethaa gidenna.

7 Shin nuuni odiya cinctatethay, daro wodeppe sinthe Xoossay nu bonchchuwas giigisidayssanne geemmidi de7iya xuura cinctatethaa.

8 Ha sa7aa haareyssatappe oonikka ha cinctatethaa eribeenna. Entti eridabaa gidiyakko, bonchcho Godaa masqaliya bolla kaqqokona.

9 Shin Geeshsha Maxaafan,
 “Ayfey be7iboonnabaa,
 haythi si7iboonnabaa,
 wozani qoppiboonabaa,

Xoossay bana siiqeysstas giigisis” yaagees.

10 Xoossay ba xuuraa ba Ayyaana baggara nuus qonccisis. Geeshsha Ayyaanay hari attoshin geemmida Xoossaa xuura ubbaa pilgges.

11 Asan de7iya asa ayyaanaappe attin asabaa oonikka erenna. Hessadakka, Xoossabaa Xoossaa Ayyaanaappe attin oonikka erenna.

12 Xoossay nuus coo immidabaa nu erana mela Xoossaa Ayyaanaa ekkidappe attin ha sa7aa ayyaana ekkibookko.

13 Nuuni ayyaanabaa, ayyaana asatas asa cinctatethan gidonnashin Xoossaa Ayyaanay immiya cinctatethan tamaarsos.

¹⁴ Shin Geeshsha Ayyaanay bayinna asi Xoossaa Ayyaana imotata ekkenna. Hessi iyaw eeyatethi; ubbay Geeshsha Ayyaanan pilggettiya gisho I er-anaw dandda7enna.

¹⁵ Shin Geeshsha Ayyaani de7iya asi ubbabaa pilggees, shin iya oonikka pilggenna.

¹⁶ Geeshsha Maxaafan,

“Godaa wozanaa erey oonee?

Iya zoranaw dandda7ey oonee?”
geetettidi xaafettidayssa mela. Shin nuus Kirist-toosa wozani de7ees.

3

Xoossaa oosanchchota

¹ Ta ishato, hintte Kiristtoosan buroo yooganne ammanonna asaatho de7iya gisho taani ayyaan-abaa hinttew odanaw dandda7abiikke.

² Hintte mino kathi maanaw dandda7iboonna gisho taani hinttena maathi paahas; ha77ika dandda7ibeekketa.

³ Ha77ika hintte ammanonna asada de7eeta. Hintte gidдон de7iya qanaateynne palamay hintte ammanonna asada de7eyssa erisenne? Hintte ammanonna asada haneeta.

⁴ Hinttefe issoy, “Taani Phawuloosassa” haray qassi, “Taani Aphiloosassa” giikko, ammanonna asa mela gidekkeitii?

⁵ Yaatin, Aphiloosi oonee? Phawuloosi oonee? Nuuni hinttena ammanthida Xoossaa oosaanch-chota. Xoossay issuwas issuwas immida oosuwa mela oothiya oosanchchota gidokkonaayye?

⁶ Ta tokkas; Aphiloosi haathe ushshis, shin dichchey Xoossaa.

⁷ Hessa gisho, dichchida Xoossaafe attin tokkeyka haathe ushsheyka aykkoka gidenna.

⁸ Tokkeynne haathe ushshey woli mela, shin issoy issoy ba oosuwa mela Xoossay immiya woytuwa ekkana.

⁹ Nuuni issife Xoossaas oothiya iya oosanchchota gidiya gisho hintte Xoossaa shooqa; Xoossaa keethi.

¹⁰ Xoossay taw immida aadho keehatethaa mela hiillanchcho anaaxeda baasuwa yeggas. Hara uray iya bolla keexees. Shin iya bolla keexiya oonikka waattidi keexiyako, baw naagetto.

¹¹ Issi toho yegettida baasuwappe hara baaso yegganaw oonikka dandda7enna. He baasoykka Yesuus Kiristtoosa.

¹² Shin ha baasuwa bolla oonikka worqqan woykko biran gidin, al77o shuchchan woykko mithan gidin, maatan woykko maqan keexiko,

¹³ issi issi asi he baasuwa bolla aybin keexidaakko pirda gallas taman paacettidi qonccana.

¹⁴ Oonikka he baasuwa bolla keexida keethay taman xuuettonna attiko, ba woytuwa ekkana.

¹⁵ Shin oodde oosoykka taman xuuetiko, he uraas woytoy baawa. Gidoshin, I ba huu7en tamappe kessi ekkida asada attana.

¹⁶ Hintte Xoossaa keethi gideyssanne Xoossaa Ayyaanay hinttenan de7eyssa erekketii?

¹⁷ Oonikka Xoossaa keethi laallikko, Xoossaykka iya laallana. Xoossaa keethay geeshshi; he keethayka hinttena.

18 Oonikka bana cimmofo. Ha sa7aa cincatethan bana cincca oothidi ekkiya oonikka Xoossaa sinthan cincca gidanaw eeya gido.

19 Ha sa7aa cincatethay Xoossaa sinthan eeyatethi. Geeshsha Maxaafan, “Xoossay ciccata entta gene qofan oykkees” yaagees.

20 Qassi, “Ciccata qofay maaddonnabaa gideyssa Goday erees” yaagees.

21 Hessa gisho, ubbay hinttessa gidiya gisho oonikka asan ceeqettofo.

22 Phawuloosi, Aphiloosinne Phexiroosi, ha alamey, de7oy, hayqoy, ha77i de7ey, sinthafe yaanayssi, ubbay hinttessa.

23 Hintte Kiristtoosassa; Kiristtoosi Xoossassa.

4

Kiristtoosa hawaareta

1 Asay nuna Kiristtoosa ayyledanne Xoossaa xura qonccisanaw hadari imettida asada oothidi qoppo.

2 He hadaraa ekkida asati bantta Godaas amanettidayssata gidanaw bessees.

3 Shin hintte woykko haray tana pirddiko, taw aykkoka gidenna. Haray atto, takka ta bolla pird-dike.

4 Ta kahay geeshshi, shin hessi ta polo xillo gideyssa bessenna. Ta bolla pirddanay Godaa xalaala.

5 Hessa gisho, wodey gakkonna, Goday yoonna oodde bollaka pirddofite. I dhuman geemidabaa poo7o kessenna; asa wozanan qosettida

qofa qonccisana. He wode issoy issoy Xoossaafe galataa ekkana.

⁶ Ta ishato, hintte gisho Aphiloosanne tana leemiso oothada hinttew odas. Hessa ta oothiday, “Xaafettidayssafe aadhdhofa” yaagiya zoriya hintte nuuppe tamaarana melassa. Hessa gisho, oonikka issuwa sabbidi hankkuwa kadhanaw bessenna.

⁷ Ne haratappe aybin aadhdhay? Neeni ekkaboonnabay aybi de7ii? Yaatin, neeni ekkidabaa hara asappe ekkida gidikko, ekkiboonna asada ays ceeqettay?

⁸ Ha77i hintte kallideta. Ha77i hintte durettideta. Nuuni baynna hintte xalaala kawotideta. Hintte tuma kawotidabaa gidiyakko, nukka hinttera kawotanashin.

⁹ Xoossay nuna hawaareta, hayqo pirddettida asada asa ubbaafe nuna guye aathida taw daanees. Nuuni ha alamiyas, kiitanchchotasinne asaas kaassaba gidida.

¹⁰ Nuuni Kiristtoosa gisho eeya gidida, shin hintte Kiristtoosan cinccata gidideta. Nuuni daaburanchcho, shin hintte mino gidideta. Hintte bonchchettideta, shin nuuni toshettida.

¹¹ Ha77i gakkanaw nu koshattoos, saamotoos, kallottoos, wadhettoos; daana soo dhayidi toylattoos.

¹² Nuuni nu kushen oothi aqoos. Nuna asi baaddiya wode anjjoos; nuna gooddiya wode dandda7os.

¹³ Nu bolla iitabaa odettiya wode lo77o qaala zaaroos. Nu ha77i gakkanaw ha alamiya pitonne wora yegettiya buure gidida.

14 Taani hessa xaafiday, ta siiqiya naytada, hinttena zoranaw xaafasippe attin yeellayanaw gidenna.

15 Kiristtoosan hinttena dichchiya tayboppe bolla gidida kaaletheyssati de7ikkoka, hintte w issi aawu de7ees. Ta hinttena Kiristtoos Yesuusa Wonggelaan yelas.

16 Hiza, hintte tana leemiso oothidi kaallana mela hinttena woossays.

17 Hessa gisho, ammanettida, ta siiqiya, Godan ta na7aa, Ximotiyoosa hintteko kiittas. I duma duma bessan de7iya woosa keethan ta tamarssida, Kiristtoosa Yesuusan de7iya ta ogiya hinttena hassayisana.

18 Taani hintteko yonnabaa daanin, otoriya issi issi asati de7oosona.

19 Shin Goday giikko, mata wode taani hintteko baana. He wode otoranchchota odaa xalaala gidonnashin entta wolqqaaka erana.

20 Xoossaa kawotethay oda gidonnashin wolqqa.

21 Taani hintteko xam77ara booyye woykko siqoranne ashkke ayyaanara bo? Awussa dooreti?

5

Ammaniya asa giddon de7iya yeellayaa ooso

1 Hintte giddon laymatethi de7eyssi zigirettes. Hessa mela laymatethi hari attoshin, amanonna asaykka oothokona. Hintte giddon ba aawa machcheera tunida asi de7ees.

² Hessa hintte qiirottanawunne yeellatanaw bessenne, shin otorttideta. Hessa mela borssoobaa oothida uraa hintte giddofe kessanaw bessennee?

³ Taani ashon hinttera doona ixxiikka ayyaanan ta hinttera de7ays. Taani hinttera de7iya asada hanada hessa mela oosuwa oothida uraa bolla pirddas.

⁴ Nu Godaa Yesuus Kiristtoosa sunthan hintte shiiqiya wode taani ayyaanan hinttera daana. Hessa Godaa Yesuus Kiristtoosa wolqqay hinttera gidana.

⁵ He uraa nagara ashoy* dhayidi, iya ayyaanay Godaa Yesuusa pirdda gallasan attana mela I Xalahas aadhdhi imetto.

⁶ Hintte ceeqoy lo77o gidenna. Guutha irshshoy munuqa ubbaa dentheyssa erekktiyye?

⁷ Hintte ha77i irshshoy baynna munuqa gidana mela, nagara irshshuwaa hinttefe kessite. Nuus Paasika dorssaa gidida Kiristtoosi yarshshettis.

⁸ Hessa gisho, geneynne iitatethi de7iya irshshuwaa gidonnashin tumatethinne geeshshatethi de7iya uythara nu baaliya bonchchoos.

⁹ Ta kase xaafida dabddaabbiyan hintte laymamiya asaara gahettonna mela hintte odas.

¹⁰ Hessa guussay ha alamiyan de7iya laymateyssatara woykko uuzetara woykko kaysotara woykko eeqa goynneyssatara polo gahettofite guussu gidenna. Hessa gidikko, ha alamiyappe hintte keyanaw bessees shin attis.

* **5:5** *nagara ashoy*: nagara medhoy woykko nagara asatethay.

5:6 Gala 5:9 **5:7** Kessa 12:5 **5:8** Kessa 13:7; Zaare 16:3

¹¹ Shin ammanays yaagishe laymateyssatara woykko uuzetara woykko eeqa goynneyssatara woykko cayeyssatara woykko mathotteyssatara woykko kaysotara gahettofite gada hinttew odays. Hessa mela asara hari attoshin, kathika mooppite.

¹² Woosa keethafe karera de7eyssata bolla pirddanaw tana aybe gathey? Woosa keethan de7eyssata bolla hintte pirddeketiyye?

¹³ Shin karera de7eyssata bolla Xoossay pird-dana. He iitabaa oothiya uraa hintte giddofe kessite.

6

Ammaniya asaa giddon de7iya mooto

¹ Hintte giddofe issoy issuwara mootoy de7ikko, hessa ammaniyaa asaa sinthan pirddeetanayssa aggidi ammanonna asa sinthan pirddeetanaw waanidi bii?

² Geeshshati alamiya bolla pirddanayssa hintte erekketii? Yaatin, hintte alamiya bolla pird-diyabaa gidikko, hayssa mela guuthabaa pird-danaw waanidi dandda7ekketii?

³ Nuuni kiitanchchota bolla pirddanayssa erekketii? Yaatin, ha sa7a duussabaa bolla pirddanayssi hinttena waanidi xoonii?

⁴ Yaatin, hessa mela metoy hintte giddon med-hettiko, woosa keetha ayfen kadhettida asaa sinthan pirddeetanaw waati efeitii?

⁵ Taani hinttena yeellayanaw hessa gays. Hintte giddon kaccettida asata sigethanaw dandda7iya akeeka asi baawe?

⁶ Yaatin, issi ammaneyssi hankko ammaneyssa pirda keethan ammanonna asaa sinthan mootanaw bessii?

⁷ Hiza, hintte issoy issuwa mootiyabaa gidikko hessi hintte kunddethaa bessees. Hessafe hintte qohettikonne cimettiko keehenne?

⁸ Shin hintte woli gidдон ammaneyssati issoy issuwa qoheetanne cimmeeta.

⁹ Geellati Xoossaa kawotethaa laattonayssa hintte erekketii? Hinttana cimmofite; laymateyssati woykko eeqa goynneyssati woykko qayxeysati woykko addera addera gahetteyssati,

¹⁰ woykko kaysoti woykko uuzeti woykko mathotteyssati woykko cayeyssati woykko bonqeyssati Xoossaa kawotethaa laattokona.

¹¹ Hinttefe issi issi asati kase hessa mela. Shin hintte ha77i Godaa Yesuus Kiristtoosa sunthaaninne Xoossaa Ayyaanan meecettideta; geeyideta; xillideta.

Hintte asatethan Xoossaa bonchchite

¹² Hintte, “Nu koyidabaa oothanaw dandda7os” yaageta. Shin ubbay hinttana maaddenna. Taani koyidabaa ubbaa oothanaw dandda7ays, shin aybikka tana haarena.

¹³ Hintte, “Kathi ulossa; uloykka kathassa” yaageta. Shin Xoossay uluwaka kathaaka dhayssanayssa ta hinttew odays. Nu asatethay Godaassafe attin laymatethassa gidenna. Godaykka nu asatethaassa.

¹⁴ Xoossay Godaa hayqoppe denthidayssada, nunakka hayqoppe ba wolqqan denthana.

¹⁵ Hintte asatethay Kiristtoosa asatethaafe baggaa gideyssa erekketii? Yaatin, taani Kiristtoosa asatethaafe baggaa efada laymatetha asatethi gidana mela ootho? Hanenna!

¹⁶ Laymatiya uray i gahettiya aseera issi asatethi gideyssa erekketii? Geeshsha Maxaafan, “Entti nam⁷⁷ay issi asatethi gidana” geetettidi xaafettis.

¹⁷ Shin Godaara issifiya uray iyara ayyaanan isso gidees.

¹⁸ Laymatethafe haakkite. Issi uray oothiya hara nagaray iya asatethaafe karera oosettees, shin laymatiya asi ba asatethaa bolla nagara oothees.

¹⁹ Hintte asatethay Xoossay hinttew immida hinttenan de7iya Geeshsha Ayyaana keethi gideyssa erekketii? Hintte hinttebaa gidekketa.

²⁰ Xoossay hinttena gaten shammis. Hessa gisho, hintte asatethan Xoossaa bonchchite.

7

Eko gelobaa

¹ Hintte taw xaafida dabddaabbiiyas zaaroy hayssa. Issi asi machchonna de7ikko lo77o.

² Shin laymatethafe attanaw issi issi addey machcho ekko; qassi issi issi maccasas azini de7o.

³ Azinay ba machchees, qassi machchiya ba azinaas bessiyabaa kuntho.

⁴ Machchees ba asatethaa bolla iw maati baawa, shin maatay I azinaassa. Hessadakka, azinaas iya asatethaa bolla maati baawa, shin maatay machcheessa.

⁵ Hintte woosan guutha wode gam⁷⁷anaw zoretethan gidonna ixkiko, issoy issuwa diggofite. Hessa gaason hinttenatethaa haaranaw xoonettin, Xalahey hinttena paaconna mela issife de⁷ite.

⁶ Shin taani hinttena zoranaw hayssa gaysippe attin kiita gidenna.

⁷ Asi ubbay taada machcho ekkonna de⁷iyakko dosays, shin Xoossay issuwas issuwas immida dumma imoti de⁷ees. Issuwas hayssa mela hankkuwas hessa mela imoti de⁷ees.

⁸ Machcho ekkiboonnayssatasinne azina geli-boonnayssatas qassi am⁷⁷etas taani gey, taada ekkonna woykko gelonna de⁷ite gada zorays.

⁹ Shin amon xuugetteyssafe ekkeysinne geleyssi lo⁷⁷o gidiya gisho entti banttana haaranaw dandda⁷onna ixkiko, ekkonne gelo.

¹⁰ Taani ekkidayssatanne gelidayssata hayssada gada zorays; tana gidikke Goday kiiitees; machchiya ba azinaappe shaakettofo.

¹¹ Shin shaakettiko hara azina gelonna barkka de⁷o woykko ba azinaara giigo. Azinay ba machchiw billofo.

¹² Shin haratas Godaa gidonnashin taani hayssada gays. Ammanonna machcha de⁷iya ammaniyaa azini de⁷ikko, iya machchiya iyara issife daanaw koykko iyo billofo.

¹³ Qassi ammanonna azini de⁷iya ammaniyaa machchaa de⁷ikko, I azinay iira issife daanaw koykko iyappe bilettofo.

¹⁴ Ammanonna azinay ba ammaniyaa machche baggara geeyees; qassi ammanonna machchiya

ba ammaniyaa azinaa baggara geeyawusu. Hessi baynneeko, hintte nayti tuna gidoosona, shin ha77i entti geeshshi.

¹⁵ Shin ammanonna azinay woykko machchiya billanaw koykko billo. Ammaniya machchiya woykko azinay hessa melaban qashettokona. Xoossay nuna sarotethan daana mela xeegis.

¹⁶ Ammaniya machchete, neeni ammanonna ne azinaa ashshaneekko ay eray? Woykko ammaniyaa azinaw, neeni ammanonna ne machchiw ashshaneekko ay eray?

Xoossay hinttena xeegidayssada de7ite

¹⁷ Issi issi asi Goday iyaw immida imotaadanne Xoossay iya xeegidayssada de7o. Woosa keetha ubban taani tamarssida wogay hayssa.

¹⁸ Oonikka qaxxarettidi ammanidabaa gidikko, qaxxarettonaada hanoppo. Qaxxarettonna amanida oonikka de7ikko, qaxxarettanaw koyoppo.

¹⁹ Xoossa kiitaa polanaw besseespe attin qaxxarettin qaxxarettonna aggin aykkoka maaddenna.

²⁰ Issi issi asi Xoossay bana xeegiya wode de7eyssada de7o.

²¹ Xoossay nena xeegiya wode neeni ayye? Aykkoy baawa hessas un77ettofa. Shin neeni aylletethafe la77a keyanaw dandda7ikko yeda keya.

²² Ayye gidi de7ishe Godan xeegettida asi Godan aylletethaafe la77a keyis. Hessadakka, ayye gidonna de7ishe, Godan xeegettida asi Kiristtoosa ayye.

²³ Xoossay hinttena gaten shammida gisho asa ayle gidoppite.

²⁴ Ta ishato, hintte issoy issoy xeegettiya wode de7iya de7uwan Xoossaara issife de7ite.

Ekkiboonna, geliboonna asaabanne am77etabaa

²⁵ Geela7otabaa Goday tana kiittidabay baawa. Shin Goday taw immida maaretethaa mela taani hinttena zorays.

²⁶ Hiza, ha77i metuwa gisho ekkonna woykko gelonna duussi taw lo77o daanees.

²⁷ Ne machcho ekkidabaa gidikko, billanaw koyoppa. Ne machcho ekkaboonnabaa gidikko, ekkanaaw koyoppa.

²⁸ Shin ne machcho ekkiko nagari baawa. Hessada geela7iyakka azina gelikko nagari baawa. Shin ekkiya geliya asaas ha sa7an daro metoy de7iya gisho hintte hessafe attana mela ta koyays.

²⁹ Ta ishato, ta gey hessa; wodey wuris. Hizappe sinthe machcha de7eyssi machcho ekkonayssada de7o.

³⁰ Yeekkeyssati yeekkonaada, ufaytteyssati ufayttonaada, shammeysati aykkoyka baynaada banttana taybo.

³¹ Ha sa7aa shaluwan maadetteyssati maadetti-boonaada hano. Ha alamiya malay aadhdhana.

³² Hintte hirggi bayna daana mela ta dosays. Machcho ekkiboonnayssi Godaa ufayssanaw koyaa gisho Godabaa qoppees.

³³ Shin machcho ekkidayssi ba machchiw ufayssanaw koyaa gisho ha sa7abaa qoppees.

³⁴ Iya qofay nam⁷⁷an shaakettees. Azina gela-boonna geela⁷iya ba asatethaaninne ba shempuwan geeyada Godaa ufayssanaw koyaa gisho Godaaba qoppawusu. Shin azinaa gelidaara ba azinaa ufayssanaw koyaa gisho sa⁷abaa qoppawusu.

³⁵ Taani hessa hinttew oday, hintte maadettana melassafe attin hinttena un⁷⁷ethanaw gidenna. Shin hintte qofay shaakettonna maaran de⁷idi Godaa ufayssiyabaa hintte oothana mela taani odays.

³⁶ Oonikka ba oychchida geela⁷ees gelo wodey aadhdhis gidi iyo agganaw qoppiko, hessi qassi iw lo⁷⁷o gidonnayssi iyaw si⁷ettiko, ba koyidayssa ootho; entti eketto, geletto; hessan nagari baawa.

³⁷ Shin issi asi un⁷⁷ethiyabay dhayin, ba wozanan minnidi, bana haaridi, ba oychchida geela⁷iw ekkonna agganaw koykko loythis.

³⁸ Hessa gisho, geela⁷iw ekkoya uray loythis; qassi ekkonna uray daro loythis.

³⁹ Machchiya ba azinay paxa de⁷iya wode uban iyara qashettasu. Shin I azinay hayqqiko, ba dosida azina gelanaw dandda⁷awusu. Gidoshin, iya geliya addey ammaniyaa asi gidanaw bessees.

⁴⁰ Ta qofan gidikko, iya gelonna de⁷ikko ufayssan daana. Qassi taw, ta bolla Xoossaa Ayyaani de⁷iya daanees.

8

Eeqas yarshshettida kathabaa

¹ Eeqas yarshshettiya kathabaa gidikko nu ubbay eroos. Eratethi otorssees, shin siiqoy dichchees.

² Oonikka bana erays gidi qoppiko, I buroo er-anaw besseyssa eribeenna.

³ Shin oonikka Xoossaa siiqikko I Xoossaa matan erettidayssa.

⁴ Hessa gisho, eeqas yarshshettida kathi muuss-abaa gidikko ha alamiyan Godi issi Xoossaafe at-tin hari baynna gisho eeqi pathonnabaa gideyssa nuuni eroos.

⁵ Xoose gidonnashin saloninne sa7an xoose geetetti xeegettiya daro xoossatinne godati de7ikkoka,

⁶ ubbabaa medhdhida, nu iyabaa gidida, issi Xoossay, Aaway, nuus de7ees. Ubbay iya baggara medhettida, nukka iya baggara de7o demmida issi Goday, Yesuus Kiristtoosi nuus de7ees.

⁷ Shin hayssa erey ubbaa gidenna. Issi issi asay eeqa goynnora meezetida gisho kathi miya wode eeqas yarshshettidabaa oothidi ekkoosona. He wode entta kahay daabura gidiya gisho tunees.

⁸ Shin kathi nuna Xoossara dabboyenna. Nu monna aggidi aykkoka qohettoko; qassi midi dumma go7ettoko.

⁹ Shin hintte koyidabaa maanaw la77atethi hinttew de7ikkoka hessi ammanon minnon-nayssata dhubbonna mela naagettite.

¹⁰ Neeni nena eranchcho gada eeqas yarshshettida kathi maanaw eeqa keethan uttidashin, ammanon minnonayssi nena be7ikko hessi iya eeqas yarshshettida kathi maana mela denthetheneyye?

¹¹ Hiza, ne eratethaa gaason Kiristtoosi iya gisho hayqqida, ammanon minnonna ne ishaya, dhays.

¹² Hessada oothidi, ammanon minnonna hintte ishata qohishenne entta kaha madunxisishe Kiristtoosa qoheeta.

¹³ Hessa gisho, kathi ta ishaha dhubbiyabaa gidikko, I dhubettonna mela asho ubbarakka miikke.

9

Hawaareta maata

¹ Taani yeda de7iya asi gidikkinaa? Ta hawaare gidikkinaa? Taani nu Godaa Yesuus Kiristtoosa be7abiikkina? Hintte Godan ta daabura ayfe gidekkeitii?

² Hintte Godaaba gidiya gisho ta haratas hawaare gidonna ixixokka, hintte hawaare gideyssa hintte markka.

³ Tana hawaare gidenna geysatas ta immiya zaaroy hayssa.

⁴ Nu hinttefe maanawunne uyanaw tuma nuus maati baawe?

⁵ Hankko hawaaretada, Godaa ishatadanne Phexiroosada, ammaniyaa nu machcheta ekki hamuttanaw nuus maati baawe?

⁶ Woykko oothidi maanaw bessey taaranne Barnnabaasa xalaalee?

⁷ Ba miishen wotaaddaretathi oothay oonee? Woykko woyne tokkidi, iyaappe ayfe moonnay oonee? Woykko wude heemmishe, he wudiyappe maathi uyonnay oonee?

⁸ Taani hessa asa qofatho gaynaayye? Higgey hessa geenne?

⁹ Muse Higgiyan, “Wudumman kathaa yedhdhiya booraa doona qachchofa” geetettidi xaafettis. Yaatin Xoossay hessa booras qoppidi gidee?

¹⁰ Xoossay hessa giday nuus qoppidi gidennee? Ee nu gishossa. Goyeysika, kathaa geeshsheysika bana gakkeyssa ekkana gidi ufayssan oothanaw bessees geetettidi tuma nu gisho xaafettis.

¹¹ Nuuni hintte gidдон аyyaana zerethi zerida gidikko ashos koshshiyabaa nu hinttefe ekkiko, hessi gitabaye?

¹² Harati hessa hinttefe ekkanaw enttaw maati de7ikko, nuus enttayssafe aadhdhiya maati de7ees.

Shin nuuni Kiristtoosa Wonggelaas dhube gidonna mela, ubbaa gencoosippe attin he maatan go7ettibookko.

¹³ Xoossa keethan oothiya asati bantta kathaa Xoossa Keethafe ekkeyssa erekкетii? Qassi yarshsho bessan ootheysati yarshshuwafe ekkeyssa erekкетii?

¹⁴ Hessadakka, Wonggelaa markkatteysati duussas koshshiyabaa Wonggelaappe ekkana mela Goday kiittis.

¹⁵ Shin taani ha maata ubban aykkoka go7ettabiikke. Taani hayssa xaafiday ta maata bonchchisanaw koyada gidenna. Oonikka ta ceequwa hada oothanaappe hayqoy taw lo77o.

¹⁶ Taani Wonggelaa oday kiitettida gishossafe attin tana ceeqisiyabaa gidenna. Wonggelaa odonna ixkiko, tana ayye.

17 Taani Wonggelaa dosada sabbakikko taw woytoy de7ees. Shin taani Wonggelaa dosonna kiitettada sabbakiyabaa gidikko hessa Xoossay taw hadara immis.

18 Yaatin, ta woytoy aybee? Taani Wonggelaa sabbakiya wode ta maatan go7ettonna Wonggelaa coo sabbakeyssi taw woyto.

19 Taani ooddeskka aylle gidikke, shin darota ashshanaw ubbaas aylle gidas.

20 Taani Ayhudeta ashshanaw enttara entta gidas. Ta huu7en higgefe garssan de7ikke, shin higgefe garssan de7eyssata ashshanaw higgefe garssan de7iya asi gidas.

21 Xoossaa higgiafe kare keyonna, Kiristtoosa higgias kiitettashe, higgey baynaysata ashshanaw higgey baynna asada gidas.

22 Taani daaburanchchota ashshanaw daaburanchcho gidas. Taani guuthata ashshanaw ubbaara ubbaa hanas.

23 Taani Wonggelaa anjuwaa shaakettanaw, ha ubbaa Wonggelaa gisho hanas.

24 Wothan gaaddetiya ubbay woxxees, shin isuwa xalaali woyto ekkeyssa erekketii? Hessada hintteka woytuwa ekkanaaw woxxite.

25 Gaaddetiya asa ubbay ubban banttana haarees. Entti hessa daaburey dhayaa kallachcha woyto ekkanaassa. Shin nuuni daaburey merinaa kallachcha woytuwa ekkanaassa.

26 Hessa gisho, taani qofi baynna asada woxxike. Carkko yimppiya asada coo kushe yeddike.

27 Shin taani haratas Wonggelaa sabbakidaappe guye ta huu7en yeggettida asi gidonna mela ta

asatethaa wolqqan haarada taw kiitettana mela oothays.

10

Eeqa goynnofite

¹ Ta ishato, taani hintte hayssa akeekana mela koyays. Nu aawati ubbay shaarappe garssara hamuttidosona; ubbay abbaa pinnidosona.

² Entti Musera issifanaw shaaraninne abban xammaqettidosna.

³ Entti ubbay issi ayyaana kathaa midosona.

⁴ Qassi ubbay issi ayyaana ushshaa uyidosona. Entti banttana kaalliya ayyaana zaallafe pulttida ushshaa uyidosona; he zaallayka Kiristtoosa.

⁵ Shin Xoossay enttafe darotan ufayttiboonna gisho entta ahay bazzo biittan wodhdhidi attis.

⁶ Entti iitabaa amottidayssada, nukka iitabaa amottonna mela hessi ubbay nuus leemiso gidis.

⁷ Geeshsha Maxaafan, “Asay maanawunne uyanaw uttidosona; qassi yexxanaw denddidosona” geetettidayssada enttafe issoti issoti eeqa goynnidayssa mela hintte eeqa goynnofite.

⁸ Enttafe issoti issoti laymatidayssada nu laymatanaw bessenna. Hessa gaason enttafe issi gallas laatamanne heedzu mukulu asi hayqqis.

⁹ Enttafe issoti issoti Godaa paaccidi shooshan dukettidi hayqqidayssada nu Godaa paaccanaw bessenna.

10:1 Kessa 13:21-22; 14:22-29 **10:3** Kessa 16:35 **10:4** Kessa 17:6; Tay 20:11 **10:5** Tay 14:29-30 **10:6** Tay 11:4 **10:7** Kessa 32:6 **10:8** Tay 25:1-18 **10:9** Tay 21:5-6

10 Enttafe issoti issoti zuuzummidi hayqo ehiya kiitanchchuwan dhayidayssada hintteka zuuzummofite.

11 Ha entta bolla gakkida ubbay nu naagettana mela nuus leemiso gidis. Qassi wode wurssethaa bolla de7iya nuus timirtte gidana mela ha ubbay xaafettis.

12 Hessa gisho, ta eqqas giya oonikka kundonna mela bana naago.

13 Ase ubbaa gakkiya paaceppe attin dumma paacey hinttena gakkibeenna. Hintte wolqqay dandda7eyssafe aadhdiya paacen hintte paacetonna mela aathi immonna Xoossay ammanettidayssa. Hinttena paacey gakkiya wode he paaciya I hinttena dandda7isana. Qassi he paaciyappe hintte keyana ogiya I giigisana.

14 Hiza, ta al77o ishato, eeqa goynnofe haakkite.

15 Hintte wozanaama asi gidida gisho ta hayssa odays. Taani geysyi tuma gideyssa hinttee hintte huu7en pirddite.

16 Nuuni Xoossaa galatidi shaakettiya anjjo xuu7ay Kiristtoosa suuthaara issifetethi de7eyssa gidenneyye? Qassi nuuni bathiya uythay Kiristtoosa ashuwara issifetethi de7eyssa gidenneyye?

17 Nuuni daro gidikkoka uythay issino, nu he issi uythaa shaakettiya gisho issi asatethi.

18 Ane Isra7eele asay oothidayssa akeekite. Yarshshettida yarshshuwa meyssatas yarshsho besaara issifetethi baaweyye?

19 Taani ay gaanaw koyada gaynaa? Eeqas yarshshettida kathay woykko eeqay pathiyabaa gidenna.

20 Entti yarshshey Xoossaas gidonnashin tuna ayyaanatassa. Hessa gisho, hinttew tuna ayyaanatara issifetethi daana mela koyikke.

21 Hintte Godaa xuu7appe uyi she, qassi tuna ayyaanata xuu7appe uyanaw dandda7ekketa. Godaa gaytappe mishe qassi tuna ayyaanata gaytappe maanaw dandda7ekketa.

22 Nu hessa oothidi Godaa yiloynoo? Nu iyappe aadhdhiya minoyye?

23 Hintte, “Ubbabaa oothonna mela diggiyabay baawa” geeta, shin ubbay maaddenna. Hintte, “Ubbabaa oothonna mela diggiyabay baawa” geeta, shin ubbabay dichchenna.

24 Issi issi asi, hara asi maaddiyabaa qoppanaw bessesippe attin bana maaddiyabaa xalaala qop-pofa.

25 Hintte kaha sidhen gelssiya oysha den-thonna giyan bayzettiya ashuwa coo miite.

26 Ays giikko, “Sa7inne sa7an de7iya ubbay Go-daassa.”

27 Issi ammanonna asi hinttena imatanaw koyidi xee giikko baanaw koyikko biite. Hintte kahan medhettiya oyshan sidhonna hintte sinthe aathiyabaa ubbaa miite.

28 Shin issi asi, “Hayssi eeqas yarshshettidabaa” giikko, he hinttew odida addiya gishonne hintte kaha gisho he kathaa mooppite.

²⁹ Taani, kaha gisho gey he hinttew odida uraa kaha guussufe attin hintte kaha gidenna.

Hara asa kaha gisho gada taani ta la77atethaa bolla ays pirddo?

³⁰ Taani miya kathaa Xoossaa galatada miikko balidaada ays borettiyana?

³¹ Hiza, hintte ay miikko ay uyikko, woykko ay oothikokka ubbabaa Xoossaa bonchchos oothite.

³² Ayhudeta gidin Giriketa gidin woykko Xoossaa woosa keethi gidin ooddeskka dhube gidoppite.

³³ Taani ubba wode darota ashshanaw entti maaddettiya oge koyaysippe attin tana maaddiya oge koyikke.

11

¹ Taani Kiristtoosa leemisuwa kaalleyssada, hintteka tana kaallite.

Goyngo maara

² Hintte ubbaban tana qoppiya gishonne ta tamaarsida timirttiya minthidi naagida gisho ta hinttena galatays.

³ Shin Kiristtoosi adde ubbaas huu7e, addey maccasas huu7e, qassi Xoossay Kiristtoosas huu7e gideyssa hintte erana mela ta koyays.

⁴ Ba huu7iya guulunttidi Xoossaa woossiya woykko tinbbite odiya adde ubbay huu7e gidida Kiristtoosa toochchees.

⁵ Ba huu7iya qaonna Xoossaa woossiya woykko tinbbite odiya maccasiya huu7e gidida

ba azinaa toochchawusu. Ba huu7iya qaonna maccasiya ba huu7iya meedettida maccasa mela.

⁶ Maccasi ba huu7iya qaonna ixkiko, ba huu7iya qanxxetto. Shin iw huu7iya qanxoy woykko meedoy borsso gidikko ba huu7iya qaco.

⁷ Addey Xoossaa leemisonne Xoossaa bonchcho gidiya gisho ba huu7iya qachchanaw bessenna, shin maccasi addes bonchcho.

⁸ Maccasi addefe medhettasuppe attin addey maccasappe medhettibeenna.

⁹ Maccasi addes medhettisippe attin addey maccasas medhettibeenna.

¹⁰ Hayssa gishonne kiitanchchota gisho maccasi baw maati de7eyssa bessiya malla ba huu7en qacanaw bessees.

¹¹ Shin Godaa qofan maccasi addey baynna deenna; addeyka maccasi baynna de7enna.

¹² Maccasi addefe medhettidayssada addeyka maccasappe yelettis. Shin ubbabaykka Xoossafe medhettis.

¹³ Ane hintte pirddite. Maccasi ba huu7e qaonna Xoossaa woossanaw bessii?

¹⁴ Addey ba huu7iya dichchiko iyaw borsso gideyssa hari attoshin medhetethi hinttenu tamarssenne?

¹⁵ Shin maccasi ba huu7iya dichchiko iw bonchcho gidennee? Maccasas huu7ey imettiday iya bana kammana melassa.

¹⁶ Shin hayssa bolla palamanaw koyaa asi de7ikko, nuus gidin woykko Xoossa woosa keethatas gidin hayssafe hara wogi baawa.

Godaa kahuwa ekkiya maara
(*Maato 26:26-29; Mar 14:22-25; Luuqa 22:14-20*)

¹⁷ Hintte issife shiiqey go77as gidonnashin qohos gidiya gisho ha77i ta immiya kiitan hinttena nashshike.

¹⁸ Ta koyro si7iday, hintte woosa keethan shiiqiya wode hintte gidдон shaahetethi de7eyssa. He ta si7idayssafe baggay tuma gideyssa amanays.

¹⁹ Hintte giddofe tumi de7eyssati oonanteeko erettana mela hintte gidдон shaakoy daanayssi attenna.

²⁰ Hintte issife shiiqiya wode hintte shiiqey Godaa kahuwa maanassa gidenna.

²¹ Hintte kathi miya wode issoy issuwa naagonna bayssa bayssa miya gisho issoy koshattees hankkoy qassi mathottees.

²² Tuma hintte maanawunne uyanaw hinttew keethi baawe? Woykko Xoossa woosa keethaa kadhetii? Aykkoy baynna manqota yeellayeetii? Ta hinttena woygo? Hayssas ta hinttena nashshoo? Nashshike.

²³ Taani hinttew immida timirttiya Godaappe ekkas. Godaa Yesuusi aadhdhidi imettiya qaman uythaa ekkidi,

²⁴ Xoossaa galatis. Uythaa bathidi “He7ite; mite. Hayssi hinttew imettiya ta ashuwa. Hayssa mishe tana hassayite” yaagis.

²⁵ Hessadakka, kahuwa midi simmin, xuu7aa ekkidi, “Hayssi xuu7ay ta suuthan eqqiya ooratha caaquwa. Hintte iyappe uyaa wode ubban tana

hassayite” yaagis.

²⁶ Hintte ha uythaa miya wodenne ha xuu7aa uyaa wode ubban Goday yaana gakkanaw iya hayquwa odeeta.

²⁷ Hessa gisho, bessonna ogiyan Godaa uythaa miya woykko Godaa xuu7aa uyaa oonikka iya ashuwanne suuthaa toochchida gisho ba nagaran oyshettees.

²⁸ Shin asi bana paacco. Yaatidi uythaa mo; xuu7appeka uyo.

²⁹ Godaa ashuwabaa shaakki eronna, uythaa meynne xuu7appe uyey, ba bolla pirdda meesinne uyees.

³⁰ Hessa gisho, hintte giddofe daroti daaburidosona; harggidosona; qassi unddenna asati hayqqidosona.

³¹ Shin nu nuna paaci be7idabaa gidiyakko, nu bolla pirddetanashin.

³² Alamey pirddettiya wode nu alamiyara pird-dettonna mela ha77i Goday nuna seeres.

³³ Hessa gisho, ta ishato, Godaa kahuwa maanaw hintte shiiqiya wode issoy issuwa gathi ekkite.

³⁴ Hintte shiiqoy pirddas gidonna mela koshat-tida oonikka de7ikko, ba son mo.

Attidabaa taani yaa bada hinttew odana.

12

Geeshsha Ayyaana imotata

¹ Ta ishato, Geeshsha Ayyaana imotatabaa hintte erana mela ta koyas.

² Hintte Xoossaa ammanonna wode dooni baynna eeqatan gooshettidi, hintte eronna soo bidayssa ereeta.

³ Xoossaa Ayyaanay kaaalethiya asi oonikka, “Yesuusi qanggetto” yaagenna. Qassi Geeshsha Ayyaanay kaaalethonna de7ishin, oonikka, “Yesuusi Goda” gaanaw dandda7onayssa hintte erana mela koyays.

⁴ Dumma dumma Ayyaana imotati de7oosona, shin imotata immiya Ayyaanay issuwa.

⁵ Nu Godaas oothiya dumma dumma oosoti de7oosona, shin Goday issuwa.

⁶ Nu Godaas oothiya dumma dumma ogeti de7oosona, shin he ogetan asa ubban oothiya Xoossay issuwa.

⁷ Shin issuwas issuwas imettida imotatan harata maaddana mela Geeshsha Ayyaanay qonccees.

⁸ Geeshsha Ayyaanay issuwas cinccatethi kumida qaala immees; qassi issuwas eratethi kumida qaala immees.

⁹ He Geeshsha Ayyaanay issuwas ammano, hankkuwas qassi pathiya wolqqaa immees.

¹⁰ Geeshsha Ayyaanay issuwas malaata oothiya wolqqaa, issuwas tinbbite odiya wolqqaa immees. Issuwas ayyaanappe ayyaana shaakki eriya wolqqaa, issuwas dumma dumma doonan odiya wolqqaa, qassi issuwas dumma dumma doonan odettidayssa birshshiya wolqqaa immees.

¹¹ Shin ha ubbaa othey he issi Geeshsha Ayyaana. I koyaa mela issi issi asaas dumma

dumma imota immees.

Asatethaanne dumma dumma billiteta

¹² Issi asatethan daro billiteti de7oosona, shin he dumma dumma billiteti issi asatethi gidoosona. Hessadakka, Kiristtoosi dumma dumma billiteti de7iya asatethaa mela.

¹³ Nuuni Ayhude gidin Girike gidin aylle gidin womaano gidin, ubbay issi asatethi gidanaw Geeshsha Ayyaanan xammaqettida. Qassi nu ubbay issi Geeshsha Ayyaana ekkida.

¹⁴ Nu asatethan dumma dumma billiteti de7oosonappe attin issi billite gidenna.

¹⁵ Tohoy, “Taani kushe gidonna gisho billite gidikke” giikko, I hessa gida gisho billitetethay attiyye?

¹⁶ Haythi, “Taani ayfe gidonna gisho billite gidikke” giikko, I hessa gida gisho asatethaafe issi billite gideyssi attiyye?

¹⁷ Asatetha ubbay ayfe xalaala gididaakko, nu aybin si7anee? Qassi asatethi ubbay haytha xalaala gididaakko nu aybin singanee?

¹⁸ Shin Xoossay ba koyidayssada, asatethaa gidon dumma dumma billiteta wothis.

¹⁹ Ubbay issi billite gididaakko asatethi waanidi daanee?

²⁰ Shin billiteti daro gidikkoka, asatethay isso.

²¹ Ayfey kushekko, “Ne taw koshshakka” gaanaw dandda7enna. Woykko huu7ey tohokko, “Ne taw koshshakka” gaanaw dandda7enna.

²² Shin daabura daaniya asatethaa billiteti nuus aadhdhidi koshshosona.

²³ Bonchcho koshshenna gidi nu qoppiya nu billitetappe baggata daro bonchchoos. Qassi nu borsettiya nu asatethaa billiteta aathi bonchchidi naagoos.

²⁴ Nu be7in borssonna asatethaa billitetas bonchcho koshshenna. Shin Xoossay nu asatethaa billiteta wolira gasethidi borssiya billitetas aadhdhiya bonchcho immis.

²⁵ Asatethaa billiteti issoy issuwara shaako medhdhonna wolis qoppana mela oothidi medhdhis.

²⁶ Asatethaa billitetappe issoy sakettiko billiteti ubbay iyara sakettoosona. Asatethaa billitetappe issoy bonchchetiko billiteti ubbay iyara ufayttoosona.

²⁷ Hintte ubbay Kiristtoosa asatethi; qassi hintte issoy issoy iya billiteta.

²⁸ Woosa keethan Xoossay, koyro hawaareta, nam77antho nabeta, heedzantho asttamaareta, kaallidi malaata otheyssata, patheyssata, harata maaddeyssata, woosa keetha ayseyssatanne, dumma dumma doonan haasayeysata wothis.

²⁹ Ubbay hawaare? Ubbay nabe? Ubbay asttamaare? Ubbay malaata oothi?

³⁰ Ubbay pathiyye? Ubbay dumma dumma doonan odetti? Ubbay dumma dumma doonan odettoyssa birshshi?

³¹ Shin ubbaafe aadhdhiya imotaa minthidi koyite.

Qassi ubbaafe aadhdhiya ogiya ta hinttena bessana.

13

Tuma siiqo

¹ Taani asa qaalanne kiitanchcho qaala odetanaw dandda7ikkoka, taw siiqoy dhayikko, coo giiriya daala mela.

² Tinbbite odiya imoy taw de7ikkoka, xuura ubbaa erikkoka, eratethi ubbay de7ikkoka, qassi deriya denthidi harasoo efiya ammanoy taw de7ikkoka, siiqoy dhayikko, ta aykkoka gidikke.

³ Taw de7iyaba ubbaa mangotas immikokka, hari attoshin, tana tamas aatha immikokka, siiqoy dhayikko tana aykkoka maaddenna.

⁴ Siiqoy dandda7anchcho. Siiqoy keeha. Siiqoy qanaatenna. Siiqoy ceeqettenna. Siiqoy otoreenna.

⁵ Siiqoy bessonnabaa oothenna. Siiqoy uuzettenna. Siiqoy yilotenna. Siiqoy ba qoho paydenna.

⁶ Siiqoy tuman ufayttesippe attin worddon ufayttenna.

⁷ Siiqoy ubbaa dandda7ees; ubbaa ammanees; lo77obay hanana gidi, ufayssan naagees; ubbaa gencees.

⁸ Siiqoy wurssethi gakkanaw dhayenna. Shin tinbbitey attana; dumma dumma doonan odetteyssi attana; eratethika aadhdhana.

⁹ Nu eratethaafe guuthi eroos; tinbbitiyappe bagгаа odoos.

¹⁰ Shin polo gididayssi yaa wode polo gidonayssi attana.

¹¹ Taani na7a de7iya wode na7ada haasays; na7ada qoppays; na7ada akeekays. Ta ka-haamida wode na7atetha hanuwa aggas.

¹² Ha77i poo7oy baynnason masttooten be7eyssada be7oos, shin he wode nu qonccen be7ana. Ha77i nu eratethaafe guutha eroos, shin he wode Xoossay nuna ereyssada polo erana.

¹³ Hiza, ammanoy, ufayssinne siiqoy, ha heedzati eqqidi daana. Shin hayssatappe aadhdhey siiqo.

14

Tinbbitenne dumma dumma doona

¹ Siiqo kaallite. Ayyaana imotata minthidi koyite; ubbaafe aathidi, tinbbite imotaa minthidi koyite.

² Dumma dumma doonan odettiya asi Xoossaas odeesippe attin asas odenna. Shin asas qoncciboonna xuuraa Ayyaana wolqqan odettiya gisho oonikka I odetteyssa akeekenna.

³ Shin tinbbite odeyssati ase dichchanaw, minthethanawunne minthanaw asas odees.

⁴ Dumma dumma doonan odiya asi bana dichchees. Shin tinbbite odiya asi woosa keethaa dichchees.

⁵ Hintte ubbay dumma dumma doonan odettiyako ta dosays, shin tinbbite odanayssa aathada dosays. Dumma dumma doonan odetteyssa woosa keethi dichchanaw birshshiya asi dhayikko, dumma dumma doona odetteyassafe tinbbite odeyssi aadhdhees.

⁶ Shin ta ishato, taani hintteko bada qonccethan woykko eratethan woykko tinbbite odon woykko

timirtten gidonnashin dumma dumma doonan odettiko hinttena ay maaddanee?

⁷ Dumma dumma yetha miishetas issi gommo girssi de7ikko, suusul77e girssinne diitha girssi waattidi shaakki eranee?

⁸ Qassi moyze punoy geeyidi erettonna ixkiko olas giigetey oonee?

⁹ Hessadakka, dumma dumma doonan hintte odetteyssi qoncce gidonna ixkiko hintte odeyssa ooni eranee? Hessi carkkos odiya mela.

¹⁰ Ha alamiyan daro doonati de7oosona; he ubbaas birshshethi de7ees.

¹¹ Shin issi asi odettiya doona taani eronna ixkiko I taw imathe gidees; takka iyaw imathe gidays.

¹² Hessadakka, Geeshsha Ayyaana imotaa hintte ekkanaw minthidi koykko, woosa keethi dichchanaw ubbaafe aadhdhiya imotaa koyite.

¹³ Dumma dumma doonan odettiya asi ba odaa birshshanaw birshshetha imotay imettana mela Xoossaa woosso.

¹⁴ Taani dumma dumma doonan Xoossaa woos-siko, ta ayyaanay woossees, shin ta wozanay aykkoka go7ettenna.

¹⁵ Yaatin, ta ay oothanaw koshshii? Taani ta ayyaanay woosays; ta wozanankka woosays. Taani ta ayyaanay yexxays; ta wozanankka yexxays.

¹⁶ Hessa gidonna ixkiko neeni ne ayyaanay Xoossaa galatiya wode he bessan neeni geysa eronna asi ne galateyssa woygidi, “Amin77i” gaa-nee?

¹⁷ Neeni Xoossaa galateyssi lo77o, shin hara asi maaddenna.

¹⁸ Ta hintte ubbaafe aathada dumma dumma doonan odettiya gisho Xoossaa galatays.

¹⁹ Shin taani woosa keethan harata tamarssanaw dumma dumma doonan tammu mukulu qaala odettanaappe erettiya doonan ichchashu qaala odettanaw dosays.

²⁰ Ta ishato, hintte qofan naytada hanoppite. Hintte iitabaas naytada haniteppe attin hintte qofan kahaamata gidite.

²¹ Goday, Geeshsha Maxaafan,
“Taani ha asaas,

dumma dumma doonan odettiya asaaninne imatha inxarssan odettiya asan odana. Shin hessi haninikka tana si7okkona” yaagees.

²² Hiza, dumma dumma doonan haasayoy, ammanonna asaas malla gideesippe attin ammaniyaa asaassa gidenna. Tinbbitey ammaniyaa asaas malla gideesippe attin ammanonna asaassa gidenna.

²³ Woosa keethaa asay issife shiiqiya wode ubbay dumma dumma doonan odettiko eronna woikko ammanonna asay hintte shiiquwa yidi, “Hayssati gooyosona” gokkonayye?

²⁴ Shin eronna woikko ammanonna asay woosa keethi yaa wode asay tinbbite odishin, si7ikko ba nagaraa akeekana; qassi I si7ida qalan pirddetana.

²⁵ Entti iya wozanan geemmida qofaa qoncisana. Hessadakka, “Tuma Xoossay hintte gidon de7ees” yaagidi markkattidi, gufannidi Xoosaas goynnana.

Goyngo maara

²⁶ Ta ishato, nu woyginoo? Hintte issife shiiqiya wode issuwas mazmurey de7ees; issuwas tamaarsso imoti de7ees; issuwas qonccethi de7ees; issuwas dumma dumma doonan haasayoy de7ees; issuwas birshshetha imoti de7ees. He ubbay woosa keethi dichchiyabaa gidanaw bessees.

²⁷ Dumma dumma doonan odettiya asati de7ikko, nam77a woykko darikko heedza gididi maaran maaran haasayanaw bessees. Entti odetteyssa hara asi birshsho.

²⁸ Shin birshshiya asi dhayikko, dumma dumma doonan odetteyssi woosa keethan si77i go. Bawunne ba Xoossaas odo.

²⁹ Tinbbite odeyssati nam77a woykko heedza gididi odo. Qassi harati entti giyabaa pirddona.

³⁰ He shiiquwan de7iya hara asas issibay qonciko kase odetteyssi si77i go.

³¹ Ubbay tamarana melanne ubbay minnana mela maaran maaran tinbbite odanaw dandda7eeta.

³² Nabeta ayyaanay nabetas kiitettees.

³³ Geeshshata woosa keetha ubbay meezetidayssada Xoossay sarotetha Xoossaafe attin cabbo Xoossi gidenna.

³⁴ Maccasi woosa keethan si77i go. Muse higgey geysada entti haarettofe attin woosa keethan odanaw enttaw maati baawa.

³⁵ Maccasi woosa keethan haasayoy borsso gidiya gisho issibaa eranaw koykko son bantta azinata oyichona.

³⁶ Xoossaa qaalaa koyro hintte ehidatii? Woykko Xoossaa qaalay hintte xalaalakko yidee?

³⁷ Oonikka bana nabe woykko bana Xoossaa asi gidi qoppiko, taani hinttew xaafeyssi Godaa kiitta gideyssa akeeko.

³⁸ Shin oonikka akeekonna ixkiko ikka akeeket-tofo.

³⁹ Hessa gisho, ta ishato, tinbbite odanaw minthidi amottite; qassi dumma dumma doonan odetteyssa diggofite.

⁴⁰ Shin ubbayka woganinne maaran gido.

15

Kiristtoosa hayqoppe dendduwa

¹ Ta ishato, ta hinttew markkattida Wonggelaa hintte ekkidayssanne hintte ammanoy iyan eqqidayssa hintte akeekana mela koyays.

² Ta tamarssida Wonggelaa minthidi oykkiko hintte iyan attana. Hessi hanonna ixkiko hintte ammanaoy hada gidana.

³ Taani ekkida ubbaafe aadhdiya kiitaa kasetada hinttew immas. Hessika, Geeshsha Maxaafay geysada, Kiristtoosi nu nagaraa gisho hayqqis.

⁴ Moogettis; Geeshsha Maxaafay geysada, heedzantho gallasan hayqoppe denddis.

⁵ Phexiroosas qonccis. Hessafe guye, tammanne nam77u hawaaretas qonccis.

⁶ Hessafe guye, ichchashu xeetappe dariya asaas issi toho qonccis. Enttafe dariya baggay ha77i gakkanaw paxa de7oosona, shin guuthati hayqqidosona.

15:3 Isa 53:5-12 **15:4** Maz 16:8-10; Maato 12:40; Ha.O 2:24-32

15:5 Maato 28:16-17; Mar 16:14; Luuqa 24:34,36; Yoha 20:19

⁷ Hessafe guye, Yayqoobas qonccis; guyeppe ba hawaareta ubbaas qonccis.

⁸ Qassi wurssethan awuccaya mela gidida taw qonccis.

⁹ Taani Yesuusa hawaareta ubbaafe laafa. Taani Xoossaa woosa keethaa gooddida gisho Yesuusa hawaare geetettada xeegettanaw bessonnayssa.

¹⁰ Shin Xoossaa aadho keehatethan ta ha77i gididayssa gidas; I taw immida aadho keehatethay mela attibeenna. Taani hankko hawaaretappe aathada daaburas. Shin taara de7iya Xoossaa aadho keehatethay oothisppe attin tana gidikke.

¹¹ Hiza, tana gidin entti, nu ubbay tamaarsey hessa; hintteka he kiitaa ammanideta.

Haqoppe denddo

¹² Kiristtoosi hayqoppe denddidayssa nu sab-bakiya wode hinttefe issoti issoti yaatin, woygidi, “Hayqoppe denddoy baawa” yaagonaa?

¹³ Hayqoppe denddoy baynnabaa gidikko Kiristtoosi hayqoppe denddibeenna guussu.

¹⁴ Kiristtoosi hayqoppe denddiboonnabaa gidikko nu timirttey qassi hintte ammanoykka hada.

¹⁵ Hayqoppe denddoy baynnashin, nuuni Xoos-say, “Kiristtoosa hayqoppe denthis” yaagidi sab-bakishe Xoossaa worddanchcho markkatta gidida guussu.

¹⁶ Hayqqida asay hayqoppe denddiboonnabaa gidikko hiza, Kiristtoosi hayqoppe denddibeenna.

¹⁷ Kiristtoosi hayqoppe denddonnabaa gidikko, hintte ammanoy hada; qassi hintte ha77i gakkanaw hintte nagaran de7eeta.

¹⁸ Hiza, Kiristtoosa ammanidi hayqqi-dayssatika dhayidosona guussu.

¹⁹ Nuuni ha alamiya de7uwa xalaalas Kiristtoosan ufayssi oothidabaa gidikko, ha sa7an de7iya asa ubbaafe nubay aadhdhida yibbata.

²⁰ Shin Kiristtoosi hayqqidayssatas hayqoppe denddon bayra gididi tuma denddis.

²¹ Hayqoy issi asa baggara ha alamiya yidayssada hayqoppe denddoy issi asa baggara yis.

²² Addaame baggara asa ubbay hayqqidayssada Kiristtoosa baggara asa ubbay de7on daana.

²³ Shin issoy issoy ba maaran maaran denddana. Kiristtoosi ubbaafe kasetidi denddis; hesafe guye, Kiristtoosayssati I yaa wode denddana.

²⁴ Hessafe guye, Kiristtoosi haareyssa, maatanne wolqqa ubbaa dhayssidi, kawotethaa Xoossaa Aawas immiya wode wodiya wurssethay yaana.

²⁵ Xoossay iya morkketa ubbaa iya tohuwappe garssan wothana gakkanaw Kiristtoosi haaranaw bessees.

²⁶ Wurssethan I dhayssanaw de7iya morkkey hayqo.

²⁷ Geeshsha Maxaafan, “Xoossay ubbabaa iya maatappe garssan haarisis” geetettidi xaafettis. Shin ubbaa iya maatappe garssan haarisis geysi, ubbabaa iya maatappe garssan haarisida Xoossaa gujjenna.

28 Ubbabay Kiristtoosa maatappe garssan haarettidaappe guye Kiristtoosi qassi ba huu7en ubbabaa baw haarisida Xoossaas haarettana. He wode Xoossay ba xalaala ubbaa haarana.

29 Hayqqidayssati denddonabaa gidikko entta gisho asaas aybi wodhey de7ii? Hayqqidayssati denddonabaa gidikko yaatin, ays, asay hayqqidayssata gisho xammaqettoona?

30 Yaatin, nuuni ays ubba wode nunatethaa metos aathi immoonaa?

31 Ta ishato, ta gallas gallas hayqos aadhhdada imettays. Hessika, Godaa Kiristtoos Yesuusan de7iya de7uwa issifetethan hinttenan ceqqiya gishossa.

32 Asa qofatho gidikko, taani Efesoonan do7ara butetidayssi tana ay maaddii? Hayqqidayssati hayqoppe denddonabaa gidikko, “Wontto nu hayqqiya gisho hachchi maana uyana” yaagiya asaa mela gidoos.

33 Cimettofite! Iita laggetethi lo77o amaliya iissees.

34 Hintte akeekaakko simmite. Nagara oothofite. Hinttefe issi issi asay Xoossaa erokkonna. Taani hinttena yeellayanaw hessa gays.

Dendo asatethi

35 Issi asi, “Hayqqida asay waanidi denddane? Entti ay mela asatethaara yaanee?” yaagonna aggenna.

36 Neno eeyaw, neeni biittan zeriya zerethay hayqqonna dolenna.

³⁷ Neeni zerey giste gidin woykko hara katha qommo ayfe xalaala zerasaappe attin dolida dolaa gidenna.

³⁸ Shin Xoossay zerethaas ba dosida mela medhetethi immees. Dumma dumma zerethaas dumma dumma asatethi immees.

³⁹ Medhetetha ubbaa ashoy isso gidenna. Shin asa ashoy issuwa; mehe ashoy dumma; kafota ashoy dumma; qassi molo ashoy dumma.

⁴⁰ Salo asatethi de7ees; qassi sa7a asatethi de7ees. Shin salo asatetha bonchchoy dumma; qassi sa7a asatetha bonchchoy dumma.

⁴¹ Awa bonchchoy dumma; ageena bonchchoy dumma; xoolinttota bonchchoy dumma; issi xoolinttoy hankko xoolintuwafe bonchchon dummatees.

⁴² Hayqqidayssati hayqoppe denddiya wode hessada hanana. Hayqqiya asatethay zerettees; hayqqonna asatethi gididi denddees.

⁴³ Tooshen zerettidi, bonchchon denddana; daaburan zerettidi, wolqqan denddana.

⁴⁴ Medhetetha asatethay zerettidi, ayyaana asatethi gididi denddana. Medheta asatethi de7ikko, ayyaana asatethi* de7ees.

⁴⁵ Hessadakka, Geeshsha Maxaafan, “Koyro addey, Addaamey, paxa de7iya ase gididi medhet-tis” yaagees. Shin wurssetha Addaamey, Kirist-toosi, de7o immiya ayyaanaa gidis.

⁴⁶ Shin medheta asi koyro yin, guyeppe ayyaana asi yisippe attin ayyaana asi koyro yibeenna.

* **15:44** *Ayyaana asatethi*: Geeshsha Ayyaanay haarida woykko Geeshsha Ayyaanay de7o immida asatethi guussu. **15:45** Medhe 2:7

⁴⁷ Koyro Addaamey biittafe medhettida biitta asi; nam⁷⁷antho Addaamey saloppe yida salo asi.

⁴⁸ Biittafe medhettidayssati biittafe medhettidayssa daanosona. Saloyssati saloppe yidayssa daanosona.

⁴⁹ Nuuni biittafe medhettida addiya daaneyssa mela saloppe yida addiya daanana.

⁵⁰ Ta ishato, ta geyssi hessa; ha⁷⁷i nu ma⁷⁷ida asatethay Xoossaa kawotethaa laattanaw dandda⁷enna. Wooqiya asatethay wooqonna asatethaa laattenna.

⁵¹ Ta hinttew issi xuura odana. Nu ubbay hayqqoko, shin wurssethan ubbay laamettana.

⁵² Moyzey punettiya wode ayfey qiphi xeellanaw hassayonna laamettana. Hayqqida asay wooqonna asi gididi denddana; nukka laamettana.

⁵³ Hayssi wooqeyssi wooqonnayssa, hayssi hayqqeyssi hayqqonnayssa ma⁷⁷anaw bessees.

⁵⁴ Hayssi wooqeyssi wooqonnayssa, qassi hayssi hayqqeyssi hayqqonnayssa ma⁷⁷iya wode Geeshsha Maxaafan, “Hayqoy xoonon mitettis” giya qaalay polettana.

⁵⁵ Hessadakka,
“Hayqo, ne xoonoy awun de⁷ii?”

Hayqo, ne qohiya wolqqay awun de⁷ii?”
gida qaalay polettana.

⁵⁶ Hayqoy dukkiya wolqqay nagara; qassi nagara wolqqay higge.

⁵⁷ Shin nu Godaa Yesuus Kiristtoosa baggara nuus xoono immiya Xoossaa galati gakko.

⁵⁸ Hessa gisho, ta siiqo ishato, qaaxxonna minnidi eqqite. Godaa oosuwan hintte daabureyssi coo gidonnayssa eridi ubba wode Godaa oosuwa azallonna oothite.

16

Ammaniya Asaas shiiqida maaduwa

¹ Ammaniya asaas miishe shiishobaa Galaatiya woosa keethatas taani kiittidayssada hintteka oothite.

² Miishiya shiishoy ta hintteko biya wode gidonna mela issoy issoy saaminttafe koyro gallas, wogga wode wogga wode ba demmeyssafe kessidi ba son dagayo.

³ Taani yaa bida wode miishiya Yerusalaame gathana mela hintte dooriya asaas dabddaabbe immada entta Yerusalaame kiittana.

⁴ Enttara ta buussay koshshiyabaa gidikko entti taara baanaw dandda7osona.

Phawuloosa qofaa

⁵ Taani Maqedooniyara aadhdhanaw qoppida gisho yaa bada hintteko yaana.

⁶ Ta biyaso aw gidikkoka, ta buussan hintte tana maaddana mela hintte matan guutha wode gam77onna aggike. Balggo ageenata hintte matan aathonna waaya aggana.

⁷ Taani ogera aadhdhashe hinttena be7anaw koyikke. Goday giikko, hintte matan guutha wode takkanaw qoppays.

⁸ Shin taani Phenxeqosxe Baaley gakkanaw Efe-soonan gam77ana.

⁹ Taw oosoy kumida dalgga penggey dooyettis, shin daro eqettiya morkketi de7oosona.

¹⁰ I ta mela Godaa ooso oothiya asi gidiya gisho Ximotiyoosi hintteko biikko, hintte matan I hirggonna daana mela oothite.

¹¹ Oonikka iya kadhoppo. I taakko saro simmana mela iya maaddidi moyzite. Taani I hankko ammaneyssatara simmanayssa naagays.

¹² Nu ishaa Aphiloosi hankko ammaneyssatara hintteko baana mela ta iya mintha woossas. Ha77i hintteko baanaw koyibeenna, shin iyaw injjetiya wode hintteko baana.

Wurssetha zorenne sarotho

¹³ Barkkite; Ammanon eqqite; xaalite; minnite.

¹⁴ Ooso ubbaa siiqon oothite.

¹⁵ Ta ishato, Isxifaanoseynne iya soo asay Akkayan entti koyro ammanidayssata gideyssanne ammaneyssata maaddanaw banttana aathi immidayssa hintte ereeta.

¹⁶ Hintteka entta mela asaasinne, enttara ooson daaburiya ubbaas kiitettana mela ta hinttena woossays.

¹⁷ Isxifaanosey, Forchchunaasinne Akkayqoosi taakko yidayssi tana ufayssis. Hintte bayinna bessan entti hinttena gididi ta paca kunthidosona.

¹⁸ Entti hinttena ufayssidayssada tanakka ufayssidosona. Hessa mela asata dogoppite.

¹⁹ Iisiya woosa keetha asay hinttena saro goosona. Aqiilinne Phirisqila bantta son shiiqiya

woosa keethaa asaara issife hinttena Godaa sunthan wozanappe sarothoosona.

²⁰ Ammaniya ishathi ubbay hinttena saro yaagosona.

Geessha yeeretethi yeerettishe issoy issuwa sarothite.

²¹ Taani, Phawuloosi, ha sarothuwa ta kushen xaafas.

²² Godaa dosonna asi de7ikko, qanggettidayssa gido. Nu Godaw, haaya!

²³ Godaa Yesuus Kiristtoosa aadho keehatethay hinttera gido.

²⁴ Ta siiqoy Kiristtoos Yesuusan de7iya hintte ubbaara gido. Amin77i.

Ooratha Caaquwa Goofatho New Testament in Gofa (ET:gof:Gofa)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gofa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Gofa

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 30 Dec 2021
8695a6a5-d671-5199-996c-6069adce0ebd